

# Amtsblatt

des Landkreises Nordsachsen

Jahrgang 30  
Freitag, den 11. September 2020  
Nummer 19

## Kurzinfos

<span style="color: green;">■</span> Landratsamt	Seiten 2–14	<span style="color: green;">■</span> Zweckverbände	Seite 16–17
<span style="color: green;">■</span> Mitteilungen Gemeinde	Seite 15–16	<span style="color: green;">■</span> Kultur und Schulen	Seite 17–18
		<span style="color: green;">■</span> Verschiedenes	Seite 19



## 14 junge Leute beginnen Ausbildung im Landratsamt, 11 erhalten Zeugnisse

Neue Gesichter im Landratsamt Nordsachsen: 14 junge Leute haben Anfang September 2020 ihre Ausbildung oder ihr berufsbegleitendes Studium begonnen (Foto links). Die Berufsakademie Leipzig ist dabei erstmals Ausbildungspartner des Landratsamtes. Drei Studenten werden in den Studienrichtungen Controlling und Finance, Immobilienwirtschaft und der Jugendsozialarbeit fit für den Beruf gemacht, zwei weitere in Meißen im Fach Allgemeine Verwaltung. Zudem werden sechs Verwaltungsfachangestellte in Torgau, Delitzsch, Eilenburg und Oschatz ausgebildet

sowie drei Straßenwärter. Drei Jahre dauern Ausbildung und Studium. Gemeistert haben ihre Ausbildung oder Studium bereits Sarah Dietze, Josephin Böhme, Nicola Jahr, Prisca Jahre, Julia Schmich, Luca Schmidt, Benno Böhme, Sven Schulze, Pascal Schmidt, Otto Näther und Laura Graf (Foto rechts). Den frisch gebackenen Verwaltungsfachangestellten, Straßenwärtern und Absolventen überreichte der 2. Beigeordnete Jens Kabisch nicht nur die Zeugnisse, sondern auch ihre Anschlussverträge.

Fotos: LRA

## Bekanntmachungen und Mitteilungen des Landratsamtes

### Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

#### Zentrale Haupteinwahl

alle Verwaltungsstandorte 03421 758-0

#### Bereich Landrat

Büro Landrat 03421 758-1012

Büro Kreistag 03421 758-1016

Rechnungsprüfungsamt 03421 758-1090

Amt für Wirtschaftsförderung und  
Landwirtschaft 03421 758-1051

Stabstelle Beteiligung 03421 758-1004

Stabstelle Medien und  
Kommunikation 03421 758-1036

Gleichstellungsbeauftragte 03421 758-1070

#### Dezernat Verwaltung und Finanzen

2. Beigeordneter und Dezernent 03421 758-2002

Amt für Personal und Organisation 03421 758-1502

Amt für Finanzen und Controlling 03421 758-1102

Zentrales Immobilienmanagement 03421 758-7002

Amt für Brandschutz, Rettungsdienst  
und Katastrophenschutz 03421 758-5402

#### Dezernat Bau und Umwelt

1. Beigeordneter und Dezernent 03421 758-4002

Bauordnungs- u. Planungsamt 03421 758-3102

Amt für Ländliche Neuordnung 03421 758-3202

Vermessungsamt 03421 758-3402

Umweltamt 03421 758-4102

Straßenbauamt 03421 758-3302

#### Dezernat Ordnung und Kommunales

Dezernent 03421 758-5002

Straßenverkehrsamt 03421 758-5102

Lebensmittelüberwachungs-  
und Veterinäramt 03421 758-5202

Ordnungsamt 03421 758-5311

Kommunalamt 03421 758-1202

Amt für Schulen und Bildung 03421 7739300

#### Dezernat Soziales und Gesundheit

Dezernentin 03421 758-6002

Jugendamt 03421 758-6102

Sozialamt 03421 758-6202

Gesundheitsamt 03421 758-6302

Amt für Migration und  
Ausländerrecht 03421 758-5302

#### Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau 03421 758-1371

Bürgerbüro Delitzsch 03421 758-1336

Bürgerbüro Eilenburg 03421 758-1355

Bürgerbüro Oschatz 03421 758-1380

#### Pressestelle

### Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter [www.landkreis-nordsachsen.de](http://www.landkreis-nordsachsen.de).

#### Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen

Das Amtsblatt erscheint 14-tägig in den ungeraden Wochen in elektronischer Version und Auslagen in den Verwaltungsstandorten des Landkreises Nordsachsen. Bei Bedarf erscheinen Sonderausgaben.

**Herausgeber:** Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schloßstraße 27,  
Telefon 03421 758-1036, E-Mail: [amtsblatt@lra-nordsachsen.de](mailto:amtsblatt@lra-nordsachsen.de)

**Verlag und Druck:** Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG, tz-mediengruppe.de

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen und nicht amtlichen Teil: Der Landrat des Kreises Nordsachsen, Herr Emanuel, oder der jeweilige Vertreter im Amt.

Eingereichte Manuskripte erheben keinen Anspruch auf Veröffentlichung bzw. Vollständigkeit. Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

#### Kontakt zum Bezug von Einzelexemplaren bzw. Abonnement



Torgauer Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG

Elbstraße 1–3 | 04860 Torgau | Germany  
Tel: 03421 7210-31 | Fax: 03421 7210-65  
[www.tz-mediengruppe.de](http://www.tz-mediengruppe.de)

E-Mail: [amtsblatt@tz-mediengruppe.de](mailto:amtsblatt@tz-mediengruppe.de)



## Büro Kreistag

### Bekanntmachungen

Die 4. öffentliche / nicht öffentliche Sitzung des Gesundheits- und Sozialausschusses findet am

**Donnerstag, dem 17. September 2020, 18.00 Uhr,**  
**im Landratsamt Nordsachsen,**  
**Schloss Hartenfels, Flügel D,**  
**1. Obergeschoss, „Heinrich-Schütz-Saal“,**  
**Schlossstraße 27, 04860 Torgau,**

statt.

### TAGESORDNUNG

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschrift vom 08.06.2020
- 2 Bericht des Amtes für Migration und Ausländerrecht zum aktuellen Sachstand im Landkreis Nordsachsen
- 3 Entwicklung und Sachstand Infektionsgeschehen SARS-CoV-2 im Landkreis Nordsachsen
- 4 Auswirkungen von SARS-CoV-2 auf den Sozialleistungsbereich
- 5 Aktuelle Lage der Krankenhäuser im Landkreis Nordsachsen
- 6 Informationen und Anfragen

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

Die 4. öffentliche / nicht öffentliche Sitzung des Kreisausschusses findet am

**Donnerstag, dem 24. September 2020, 18.00 Uhr,**  
**im Landratsamt Nordsachsen,**  
**Schloss Hartenfels, Flügel D,**  
**1. Obergeschoss, "Heinrich-Schütz-Saal",**  
**Schloßstraße 27, 04860 Torgau,**

statt.

### TAGESORDNUNG

- 1 Eröffnung der Sitzung, Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit durch den Vorsitzenden des Ausschusses und Bestätigung der Niederschriften vom 13.05.2020 und 10.06.2020
- 2 Bericht des Amtes für Migration und Ausländerrecht zum aktuellen Sachstand im Landkreis Nordsachsen
- 3 Beratung und Beschlussfassung einer Beschlussvorlage
- 3.1 Spenden, Schenkungen und ähnliche Zuwendungen
- 4 Informationen und Anfragen

Es schließt sich eine nicht öffentliche Sitzung an.

## Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft

### Bekanntmachungen

### Öffentlicher Hinweis Reg.-Nr.: 509/2020 Information an Landwirte und Landwirtschaftsbetriebe

Die Untere Landwirtschaftsbehörde hat über die Genehmigung zum Verkauf der nachstehenden Grundstücke nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG vom 28. Juli 1961, zuletzt geändert am 27.11.2008, BGBl. I S.2586) zu entscheiden:

Gemarkung (Gemeinde)	Flurstücks-Nr.	Größe in ha	Nutzungsart gem. Angaben im Vertrag/Katasterkarte
Lonnwitz (Stadt Oschatz)	150	2,6400	Landwirtschaftsfläche
Lonnwitz (Stadt Oschatz)	178/1	0,6724	0,6651 ha Landwirtschaftsfläche; 0,0073 ha Wasser
Lonnwitz (Stadt Oschatz)	182	0,4800	0,4719 ha Landwirtschaftsfläche; 0,0081 ha Wasser
Lonnwitz (Stadt Oschatz)	302	3,1930	Landwirtschaftsfläche
Lonnwitz (Stadt Oschatz)	336	2,2320	Landwirtschaftsfläche

Leistungsfähigen land- und forstwirtschaftlichen Unternehmen, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb der Grundstücke interessiert wären, wird Gelegenheit gegeben, dem

**Landratsamt Nordsachsen**  
**Amt für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft**  
**04855 Torgau**

bis zum **24.09.2020** ihr Erwerbsinteresse schriftlich zu bekunden und mitzuteilen, welchen Preis sie bei einer eventuell gegebenen Erwerbsmöglichkeit anbieten würden. Vorsorglich wird darauf hingewiesen, dass die Mitteilung eines Erwerbsinteressenten keinerlei Erwerbsansprüche begründet und den Absender nicht zum Beteiligten am Verwaltungsverfahren macht.



**Rentsch**  
 SGL Landwirtschaft

Drucks.-Nr.

3- 126/20

## Mitteilung

### 13. Ausbildungsmesse im September live in Delitzsch, digital in Oschatz

Am 19. September 2020 geht die Messe „Ausbildung – Gut für die Region“ in die 13. Runde – mit ein paar Neuerungen. Denn neben dem bewährten Standformat mit direkten Ansprechpartnern wird die Ausbildungsmesse des Landkreises Nordsachsen digital. Per Live-Chat können die Besucher vor Ort mit Unternehmern in Kontakt treten oder sich online von der Arbeitsagentur beraten lassen.

„Viele Firmen haben ihr Interesse an der Messe trotz der erschwerten Bedingungen bekundet. Der Bedarf an zukünftigen Auszubildenden in unserem Landkreis ist da“, begründet Uta Schladitz, Leiterin der Wirtschaftsförderung des Landkreises Nordsachsen. Laut Agentur für Arbeit gibt es in diesem Jahr in Nordsachsen 786 freie Azubi-Stellen, im vergangenen Jahr waren es 952. Die Zahl der Bewerber hat sich dagegen leicht erhöht, von 1054 auf 1090.

85 Unternehmen und Hochschulen haben sich für die Messe angemeldet. „Wir möchten mit unserer Messe ein Zeichen setzen sowie Firmen sensibilisieren, auch in Corona-Zeiten weiter auszubilden und so den Jugendlichen berufliche Perspektiven in ihrer Heimat aufzeigen“, sagt Uta Schladitz. Interessierte Unternehmer können sich unter [www.berufsorientierung-nordsachsen.de](http://www.berufsorientierung-nordsachsen.de) anmelden. Die Messe startet am 19. September um 9.30 Uhr im Beruflichen Schulzentrum (Karl-Marx-Straße 1) in Delitzsch. Bis 14 Uhr sind die Tore geöffnet.

Ganz auf „Digital“ setzt am 19. September die Agentur für Arbeit in Oschatz. Von 10 bis 12 Uhr findet die Messe „CHANCE“ online statt. Unternehmen der Region stellen sich in dieser Zeit unter [www.arbeitsagentur.de/oschatz](http://www.arbeitsagentur.de/oschatz) vor.

Amt für Wirtschaftsförderung



#### Existenzgründerberatungen

In engem Zusammenwirken mit Banken, der Agentur für Arbeit, der IHK zu Leipzig und der Handwerkskammer Leipzig können alle Bürger, die an einer Existenzgründung interessiert sind, kostenlose Beratungsleistungen in Anspruch nehmen.

Existenzgründerberatungen der WFG – Wirtschaftsförderungsgesellschaft mbH des Landkreises Nordsachsen und des Amtes für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft des Landkreises Nordsachsen werden wie folgt durchgeführt:

##### In Delitzsch

**Haus der Wirtschaft, August-Bebel-Straße 2  
donnerstags in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Zur Terminabstimmung wenden Sie sich bitte an Herrn Dr. Tilo Köhler-Cronenberg, Telefon 03421 758-1058 oder [tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de](mailto:tilo.koehler-cronenberg@lra-nordsachsen.de).

##### In Oschatz

**Landratsamt Nordsachsen, Außenstelle Oschatz, Zi. 64  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
mittwochs in der Zeit von 13.00 bis 16.00 Uhr**

Eine Terminvereinbarung ist unbedingt erforderlich. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Frau Sabine Müller, Telefon 03421 758-1053 oder [Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de).

##### In Torgau

**Landratsamt Nordsachsen  
Schlossstraße 27, Flügel C, Zi. 226, 04860 Torgau  
(kein fester Beratungstag)**

Wir bitten um vorherige Terminabstimmung mit Frau Sabine Müller, Tel. 03421 758-1053 o. [Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de](mailto:Sabine.Mueller@lra-nordsachsen.de).

## Künftige Gärtner und Hauswirtschaftler in Torgau freigesprochen

In einer gemeinsamen Festveranstaltung der Landratsämter Nordsachsen und Leipzig auf Schloss Hartenfels in Torgau wurden die Berufsabsolventen des Gartenbaus und der Hauswirtschaften von ihren Pflichten eines Auszubildenden bzw. Umschülers freigesprochen. Insgesamt beendeten 54 Gärtner und Gärtnerinnen sowie 11 Absolventinnen und 1 Absolvent der Hauswirtschaft erfolgreich ihre Ausbildung.

Die nordsächsische Amtsleiterin für Wirtschaftsförderung und Landwirtschaft, Uta Schladitz, würdigte die Absolventen als „Teil der lebenswichtigen Wirtschaftskreisläufe, die entscheidende Lebensqualitäten unserer Bürger und Bürgerinnen vor Ort absichern.“ Ausgebildete Gärtner zum Beispiel leisten einen großen Beitrag für eine intakte Umwelt, pflegen städtische Anlagen, Parks und Gärten und sind mitverantwortlich für Innenstadtbegrünung sowie Stadtökologie.

Künftiges Anliegen ist es, den nicht pflegerischen Wirtschaftsteil der Gesundheits- und Pflegewirtschaft zu stärken. Hier ist ein stärkeres Miteinander mit den Aufgaben der Pflegefachkräfte nötig, um den zu pflegenden Menschen eine noch bessere Qualität bei deren Betreuung anbieten zu können. Dafür ist qualifizierter Nachwuchs erforderlich.

Die Referentin im Sächsischen Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie Dresden, Katja Zschaage, informierte über vielfältige Karrierewege. Sachsen verfüge über hervorragende Bildungsmöglichkeiten für Bereiche der Agrar- und Hauswirtschaften. Ausbildungen zum Vorarbeiter oder Bauleiter, Meister oder hauswirtschaftliche Betriebsleiter bis hin zum Hochschulstudium mit Bachelor- oder Masterabschluss.



## Dezernat Bau und Umwelt

### Bekanntmachungen

#### **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730\_2017\_1003623

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Torgau Flur 22 (8033): 1/7, 6, 7, 8  
Gemarkung Torgau Flur 20 (8031): 43/4, 46/1, 47, 48/3, 51/1, 51/4, 52, 53, 54

#### Art der Änderung

1. Zerlegung
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
3. Berichtigung der Flächenangabe
4. Berichtigung eines Zeichenfehlers
5. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**14.09.2020 bis zum 13.10.2020  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit**



**Dienstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr**  
**Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr**  
**Freitag: 8.30 – 12.00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Zerlegung und die Berichtigung eines Zeichenfehlers stellen einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden oder den Außenstellen des Landratsamtes Nordsachsen Südring 17, 04860 Torgau; Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch; Dr.-Belian-Straße 4-5, 04838 Eilenburg; Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz; Fischerstraße 26, 04860 Torgau oder auf elektronischem Weg durch Übermittlung einer E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Vertrauensdienstegesetz an die Adresse [poststelle@lra-nordsachsen.de](mailto:poststelle@lra-nordsachsen.de) einzulegen.

**Pahlitzsch**  
*Amtsleiterin*

## **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2020\_1002278 (Auflösung von Flurstücken mit getrennt liegenden Teilen in der Gemeinde Laußig)**

#### Betroffene Flurstücke

Gemarkung Durchwehna Flur 4 (3263): 1/3, 52/4  
 Gemarkung Durchwehna Flur 6 (3265): 6/7, 14/8, 23, 57/15  
 Gemarkung Durchwehna Flur 7 (3266): 7/21, 23  
 Gemarkung Durchwehna Flur 8 (3267): 7, 9  
 Gemarkung Durchwehna Flur 9 (3268): 17/6, 104/1, 113/8

#### Art der Änderung

1. Zerlegung
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt

gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**14.09.2020 bis zum 13.10.2020**  
**in der Geschäftsstelle des**  
**Vermessungsamtes Nordsachsen**  
**Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg**  
**in der Zeit**

**Dienstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr**  
**Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr**  
**Freitag: 8.30 – 12.00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Zerlegung stellt einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden oder den Außenstellen des Landratsamtes Nordsachsen Südring 17, 04860 Torgau; Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch; Dr.-Belian-Straße 4-5, 04838 Eilenburg; Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz; Fischerstraße 26, 04860 Torgau oder auf elektronischem Weg durch Übermittlung einer E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Vertrauensdienstegesetz an die Adresse [poststelle@lra-nordsachsen.de](mailto:poststelle@lra-nordsachsen.de) einzulegen.

**Pahlitzsch**  
*Amtsleiterin*

## **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

**Antragsnummer: 730\_2020\_1002065 (Auflösung von Flurstücken mit getrennt liegenden Teilen in der Gemeinde Cavertitz)**

Betroffenes Flurstück  
Gemarkung Sörnewitz (6682): 487

Art der Änderung

1. Zerlegung
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt und bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**14.09.2020 bis zum 13.10.2020  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit**

**Dienstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Freitag: 8.30 – 12.00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit. Nach § 14 Abs. 6 Satz 5 SächsVermKatG gilt die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters 7 Tage nach Ablauf der Offenlegungsfrist als bekannt gegeben.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Die Zerlegung stellt einen Verwaltungsakt dar. Gegen diesen Bescheid des Landratsamtes Nordsachsen kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift

beim Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, beim Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3, 01099 Dresden oder den Außenstellen des Landratsamtes Nordsachsen Südring 17, 04860 Torgau; Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch; Dr.-Belian-Straße 4-5, 04838 Eilenburg; Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz; Fischerstraße 26, 04860 Torgau oder auf elektronischem Weg durch Übermittlung einer E-Mail mit qualifizierter elektronischer Signatur nach dem Vertrauensdienstegesetz an die Adresse [poststelle@ira-nordsachsen.de](mailto:poststelle@ira-nordsachsen.de) einzulegen.

**Pahlitzsch**  
*Amtsleiterin*

## **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730\_2020\_1002716

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Großtreben Flur 7 (7843): 3/5, 8, 9, 16, 53, 54/1, 54/2, 54/3, 1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 19, 20/1, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 30, 35, 36, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, Flurbereinigung: Großtreben

Antragsnummer: 730\_2020\_1002717

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Großtreben Flur 2 (7838): 25/5, 25/13, 25/18, 25/22, 25/36, 25/38, 25/12, 25/15, 25/25, 25/34, 25/37, 25/46, Flurbereinigung: Großtreben

Antragsnummer: 730\_2020\_1002719

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Dautzschen Flur 3 (7852): 42, 43, 44/1, 44/2, 45, 46, 50, 51/3, 51/4, 55, 56, 57, 58, 142/2, 146/5, 150, 156, 157, 163/2, 165, 168, 169, 172, 173, 174, 176/2, 179, 28/11, 29, 30/1, 33/2, 36/1, 37/6, 38/1, 38/5, 40/4, 41, 47/1, 47/2, 48, 49, 51/1, 52, 53, 54, 134/8, 139/1, 140/3, 140/5, 140/7, 141, 142/1, 143, 144, 146/3, 146/4, 146/6, 147, 148, 149, 151, 152, 153, 154, 155, 159, 162, 163/1, 164, 167, 177

Antragsnummer: 730\_2020\_1003192

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Großtreben Flur 2 (7838): 35/4  
Flurbereinigung: Großtreben

Art der Änderung

1. Veränderung von Gebäudedaten
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
3. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich

aus § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**14.09.2020 bis zum 13.10.2020  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit**

**Dienstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr  
Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr  
Freitag: 8.30 – 12.00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

## **Bekanntgabe der Offenlegung der Änderung von Daten des Liegenschaftskatasters nach § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz (SächsVermKatG)**

Das Vermessungsamt Nordsachsen hat Daten des Liegenschaftskatasters geändert:

Antragsnummer: 730\_2020\_1002262

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Melpitz Flur 3 (7932): 9/25, 117/1, 120/3, 121/1, 122/3, 124/8, 124/12, 124/13, 124/14, 128/4, 128/5, 129/1, 158/1, 161/1, 163/4, 163/5, 165/3, 267/157, 268/157, 269/157, 270/157, 9/15, 9/17, 9/19, 120/2, 122/2, 128/3, 164/6, 164/7, 168/1, 168/6, 176, 355/123, Flurbereinigung: Melpitz

Antragsnummer: 730\_2020\_1002263

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Melpitz Flur 2 (7931): 9, 11, 180/1, Flurbereinigung: Melpitz

Antragsnummer: 730\_2020\_1002270

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Süptitz Flur 2 (7994): 284/17, 284/19, 285/1, 285/2, 288/2, 289/4, 293, 294/1, 295/1, 320/5, 323/1, 323/2,

323/3, 325/11, 331/3, 333/1, 336/2, 336/3, 336/4, 336/5, 336/6, 339/6, 342/2, 352/1, 462/320, 463/320, 867/323, 279/26, 279/41, 280/2, 280/9, 280/12, 280/13, 281/3, 284/18, 284/20, 286/4, 287/1, 288/3, 289/3, 289/7, 289/8, 289/10, 289/12, 291/4, 291/5, 320/6, 320/11, 320/15, 324/4, 324/5, 324/6, 325/13, 327/2, 328/1, 328/5, 328/6, 328/10, 342/3, 350/18, 619/285, 620/287, 757/286, 760/283, 761/283, 762/282, 797/328, 967, Flurbereinigung: Süptitz

Antragsnummer: 730\_2020\_1003121

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Audenhain Flur 2 (3102): 41/4, 41/3, 178/4, Flurbereinigung: Audenhain

Antragsnummer: 730\_2020\_1003122

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Audenhain Flur 10 (3109): 6, 54/3, 57/1, 60/5, 71/1, 73/2, 73/3, 236/2, 237/8, 237/12, 241/4, 241/5, 241/11, 249/2, 249/5, 249/6, 253/3, 253/6, 256/1, 465/295, 466/295, 467/235, 469/235, 471/235, 472/235, 478/235, 590/238, 52/1, 54/4, 56/1, 60/6, 60/7, 237/5, 237/13, 237/14, 237/15, 241/9, 241/13, 241/14, 241/17, 241/18, 241/19, 241/20, 241/21, 248/1, 249/1, 254, 258/4, 476/235, 538/248, 602/183, 605/295, 645/245, 648/241, Flurbereinigung: Audenhain

Antragsnummer: 730\_2020\_1003123

Betroffene Flurstücke  
Gemarkung Audenhain Flur 10 (3109): 63/9, 64/2, 64/3, 65/1, 81/1, 88/6, 227, 231/2, 258/5, 260/1, 261, 264/3, 264/5, 266/1, 483/235, 484/235, 495/235, 496/235, 508/229, 655/225, 656/226, 657/226, 658/225, 659, 63/6, 63/8, 67/3, 67/4, 86/4, 86/7, 88/5, 231/3, 256/1, 258/4, 262, 295/2, 295/3, 295/4, 490/230, 493/295, 494/295, 576/80, 602/183, 605/295, 637/89, 660, Flurbereinigung: Audenhain

Art der Änderung

1. Veränderung von Gebäudedaten
2. Veränderung der tatsächlichen Nutzung mit Änderung der Wirtschaftsart
3. Veränderung der tatsächlichen Nutzung ohne Änderung der Wirtschaftsart

Allen Betroffenen wird die Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters durch Offenlegung mitgeteilt. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe auf diesem Wege ergibt sich aus § 14 Abs. 6 Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz vom 29. Januar 2008 (SächsGVBl. S. 138, 148), das zuletzt durch das Gesetz vom 24. Mai 2019 (SächsGVBl. S. 431) geändert worden ist, in Verbindung mit § 9 Absatz 2 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 271), die zuletzt durch Artikel 2 der Verordnung vom 29. Juni 2019 (SächsGVBl. S. 551) geändert worden ist.

Der Landkreis Nordsachsen ist nach § 2 des SächsVermKatG für die Fortführung der Daten des Liegenschaftskatasters seines Gebietes zuständig. Der Änderung der Daten des Liegenschaftskatasters liegen die Vorschriften des § 14 SächsVermKatG zugrunde.

Die Unterlagen liegen ab dem

**14.09.2020 bis zum 13.10.2020  
in der Geschäftsstelle des  
Vermessungsamtes Nordsachsen  
Dr.-Belian-Str. 5, 04838 Eilenburg  
in der Zeit**



**Dienstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr**  
**Donnerstag: 8.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr**  
**Freitag: 8.30 – 12:00 Uhr**

zur Einsichtnahme bereit.

Für Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter unserer Geschäftsstelle während der Öffnungszeiten zur Verfügung. Sie haben in der Geschäftsstelle auch die Möglichkeit, die Fortführungsnachweise und die weiteren Unterlagen zu den Änderungen einzusehen.

**Pahlitzsch**  
Amtsleiterin

## Dezernat Ordnung und Kommunales

### Bekanntmachung

### **Benachrichtigung über eine öffentliche Zustellung gemäß § 4 SächsVwVfZG i.V.m. § 10 VwZG**

In dem Verwaltungsverfahren des

Herrn Tomasz Aurelijus Valanciunas  
geb. am: 10.02.1985  
in Panevezio VPK MS  
Döbelner Str. 40  
04769 Mügeln OT Lüttnitz

ist für Herrn Valanciunas ein Bescheid vom 27.08.2020,  
Kassenzeichen 112007557 002, im

Landratsamt Nordsachsen  
Kfz-Zulassung  
Zimmer 110  
Südring 17  
04860 Torgau

zur Abholung hinterlegt.

Der vorgenannte Bescheid kann zu den bekannten Öffnungszeiten abgeholt werden.

Personen, deren rechtliche Interessen durch das o. g. Verwaltungsverfahren berührt werden, können unter Vorlage eines entsprechenden Nachweises die Verfügung unter der genannten Anschrift einsehen.

Gemäß § 4 SächsVwVfZG i. V. m. § 10 Abs. 2 Satz 6 VwZG gilt der Bescheid an dem Tag als zugestellt, an dem seit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen verstrichen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverlust droht.

Delitzsch, 31.08.2020

  
Huth  
Amtsleiter

## Mitteilungen

## Bereitschaftsdienst der niedergelassenen Tierärzte des Kreises Nordsachsen im Monat September 2020

Lt. Sächs. Berufsordnung haben alle Tierärzte in eigener Niederlassung die Sicherung der Notfallversorgung entsprechend des eigenen fachlichen Profils an Wochenenden, Feiertagen, nachts oder bei sonstiger Abwesenheit oder Verhinderung zu gewährleisten.

**Bitte beachten Sie, dass während des tierärztlichen Bereitschaftsdienstes eine Notdienstgebühr von 50 Euro und der doppelte Gebührensatz erhoben werden.**

Bereich Delitzsch		
von	bis	Tierarzt
12.09.20	13.09.20	<b>TA N. Pott Delitzsch, Friedenssiedlung 69, Tel.: 034202-61827, Fax: 034202-58925, Handy: 0173/8874450, nach Vereinbarung</b>
19.09.20	20.09.20	<b>TÄ Daniela Mäder, Lindenstraße 3, 04435 Schkeuditz, OT Glesien, Handy: 0173-2909187</b>
26.09.20	27.09.20	<b>TÄ Verena Hülsmann, Katzenpraxis Delitzsch, Lindenstraße 5, 04509 Delitzsch, Telefon: 034202 154477, nur nach telefonischer Voranmeldung</b>

Bereich Eilenburg			
von	bis	Tierarzt	
04.09.20	11.09.20	<b>TÄGP Völz,</b> Zscheplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423/600925, 0172/6803750, Fax: 03423/759878	<b>Dr. Pötzsch,</b> Eilenburg, Franz-Mehring-Str. 35, Tel. 03423/603123
11.09.20	18.09.20		<b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR,</b> Eilenburger Chaussee 66, 04838 Doberschütz, Tel.: 034244/529090
18.09.20	25.09.20	<b>TÄGP Völz,</b> Zscheplin, Alte Dübener Str. 16, Tel. 03423/600925, 0172/6803750, Fax: 03423/759878	<b>DVM Agnes Telligmann,</b> Kurt-Bennewitz-Str. 25, 04838 Eilenburg, Tel: 0172/1310475, Fax: 03423 700905
25.09.20	02.10.20		<b>Tierarztpraxis Westermeyer GbR,</b> Eilenburger Chaussee 66, 04838 Doberschütz, Tel.: 034244/529090

Bereich Torgau-Oschatz-Riesa			
von 8 Uhr	bis 8 Uhr	Tierarzt	
11.09.20	17.09.20	<b>nur Kleintiere</b> <b>Dr A. Wehlitz,</b> Interessentenweg 10, 04889 Schildau, Tel.: 03421-708080, Fax: 03421-713720, Handy: 0171-4125434 Nur Fr - So	<b>nur Kleintiere</b> <b>Frau TÄ A. Fercho,</b> Zwethauer Str. 22, 04886 Beilrode, Tel.: 03421-776778, Fax: 035365-385175, Handy: 01723411680 Nur Mo - Fr
18.09.20	24.09.20	<b>Dr. A. Arndt,</b> 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, Fax: 03421-712403, aktuelle Rufbereitschaft auch unter <a href="http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de">www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de</a>	<b>Dr. A. Arndt,</b> 04860 Torgau, Steinweg 2, Tel.: 03421-712033, Fax: 03421-712403, aktuelle Rufbereitschaft auch unter <a href="http://www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de">www.tierarztpraxis-in-torgau-steinweg2.de</a>
25.09.20	01.10.20	<b>Frau TÄ Claudia Bartosch,</b> Torgauer Straße 45, 04874 Belgern, Tel.: 034224-46925, Fax: 034224-46926, Funk: 0170/9030659	<b>nur Großtiere TAP H. Lohr,</b> 04886 Arzberg, OT Prausitz, Grüner Weg 8, Handy: 0172-3411670

**07.09.-13.09.20**  
**Dr. Petra Kirschner,**  
Stralsunder Straße 5,  
01587 Riesa,  
Tel.: 03525/876187

**14.09.-20.09.20**  
**Dr. Roland Schneider,**  
Am Wasserturm 29,  
01616 Strehla,  
Telefon: 035264/92727

**21.09.-27.09.20**  
**Dr. Boeltzig,**  
Am Biesenberg 10,  
01587 Riesa,  
Tel.: 03525/734074

## Fahrplanwechsel zum Schulbeginn: Mehr Busverbindungen in Nordsachsen

Mit Beginn des neuen Schuljahrs am 31. August 2020 tritt auch wieder ein neuer Busfahrplan in Kraft. Im Landkreis Nordsachsen bringt er im Rahmen des Mobilitätsprojektes „Nordsachsen bewegt“ zahlreiche Verbesserungen. Dazu gehören unter anderem ein neuer Stadtverkehr in Schkeuditz, die Optimierung des Stadtverkehrs in Eilenburg, die Einführung eines 30-Minuten-Taktes zwischen Leipzig und Bad Dübener Heide (Linie 196) in den Morgenstunden und die Erweiterung der Linie 764 (Torgau – Belgern – Oschatz) für den Berufsverkehr. Hier ein Überblick:

### Stadtverkehr Schkeuditz

Ab Montag (31.08.20) gibt es in Schkeuditz erstmals einen eigenen Stadtverkehr. Dessen Ziel ist es, das Stadtgebiet weiträumiger zu erschließen und den Einwohnern vor Ort mehr Mobilität zu ermöglichen. Kern des neuen Stadtverkehrs sind die beiden Buslinien 191 und 193, die im Stundentakt zwischen 5 und 19 Uhr verkehren, samstags zwischen 9 und 19 Uhr im Zwei-Stunden-Takt. Die Linie 191 verläuft vom DHL Hub zum Bahnhof und zum Rathausplatz über die Merseburger Straße nach Wehlitz bis zum Globana-Hotel und zurück. Die Linie 193 fährt vom Bahnhof aus ebenfalls über den Rathausplatz und dann über die Helios-Klinik weiter nach Papitz und erschließt damit diesen Stadtteil erstmals durch den Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV). Auf dem Rückweg wird ebenfalls das DHL Hub angebunden. Die Helios-Klinik errichtet derzeit extra für diese Linie eine neue Haltestelle auf dem Klinikgelände. Bis zu deren Fertigstellung wird die Ersatzhaltestelle auf der Leipziger Straße bedient.

### Stadtverkehr Eilenburg

Neben diversen Linienverlaufsoptimierungen wird der Stadtverkehr verständlicher, denn die bisherigen Bezeichnungen A/B und B/A werden in Linie A und Linie B umbenannt. Zudem werden im neuen Stadtverkehr in Eilenburg auch neue Haltestellen wie Einkaufszentrum (Kaufland), Bergstraße und Kospaer Landstraße angebunden. Die Linie A verläuft vom Bahnhof über Dr.-Külz-Ring, Krankenhaus, Straße der Jugend zum Friedhof und über die Bergstraße zurück zum Bahnhof, die Linie B vom Bahnhof über Dr.-Külz-Ring, Ziegelstraße, Ostbahnhofstraße zum Kaufland und zurück über Hartmannstraße und Rosa-Luxemburg-Straße zum Bahnhof. Beide Linien verkehren in einem einheitlichen Stundentakt, samstags kommen zusätzliche Fahrten hinzu.

### Stadtverkehr Torgau

Auf der Linie A wird an Samstagen eine zusätzliche Abendfahrt um 19.13 Uhr ab PEP Einkaufszentrum zur Straße der Jugend angeboten. Für Berufspendler besteht von Montag bis Freitag auf der Linie B eine zusätzliche Verbindung um 15.32 Uhr ab Solarstraße/Flachglas über Bahnhof und Röhrweg zur Straße der Jugend.

### PlusBus 196 Bad Dübener Heide – Leipzig

Zwischen 4 und 9 Uhr wird auf der Linie 196 ein 30-Minuten-Takt eingeführt. Insbesondere Berufstätige können hiervon durch mehr Fahrten und mehr Flexibilität bei der Wahl der Abfahrtszeit profitieren. Zudem werden alle Taktlücken eliminiert und eine einheitliche Abfahrtszeit geschaffen, was den Fahrplan einfacher und verständlicher macht.

### PlusBus 210 Bad Dübener Heide – Delitzsch

Durch die Einrichtung zusätzlicher Fahrten wird auf dieser Linie ein durchgängiger Stundentakt erreicht. Bisher vorhandene Taktlücken werden geschlossen.

### Linie 755 Torgau – Klitzschen – Mockrehna

Zwischen Torgau und Mockrehna wird ein neues zwei-stündliches Rufbusangebot eingerichtet. Es kann von Mon-

tag bis Freitag zwischen 4 und 22 Uhr sowie an Wochenenden und Feiertagen zwischen 8 und 22 Uhr zu den im Fahrplan veröffentlichten Zeiten bestellt werden und ist am Bahnhof Mockrehna auf die Fahrzeiten der S-Bahn von und nach Leipzig über Eilenburg abgestimmt. Mit dem Rufbus ist auch das Torgauer Gewerbegebiet am Außenring mit den Haltestellen „Gewerbering“ und „HIT-Holz“ besser erreichbar.

### PlusBus 759 Torgau – Dommitzsch – Greudnitz

Von Montag bis Freitag wird eine zusätzliche spätere Fahrtmöglichkeit ab Torgau über Dommitzsch nach Greudnitz und zurück eingerichtet. Diese verkehrt um 19.57 Uhr ab Torgau/Straße der Jugend nach Greudnitz und um 20.51 Uhr ab Greudnitz zurück nach Torgau.

### Linie 762 Belgern – Cavertitz

Zwischen Belgern, Liebersee und Cavertitz werden zusätzliche Fahrten angeboten, die auf die Schichtzeiten verschiedener Unternehmen in diesem Korridor abgestimmt sind. Die Busse fahren teilweise durchgehend von und nach Torgau sowie Oschatz. Somit bestehen ab allen Orten entlang des Linienwegs zwischen 6 und 23 Uhr regelmäßige Fahrtmöglichkeiten nach Belgern, Torgau und Oschatz. Gewerbestandorte und Mitarbeitermobilität sollen damit gestärkt werden.

### Linie 764 Torgau – Belgern – Oschatz

Von Montag bis Freitag wird es zusätzliche Spätfahrten um 21.05 Uhr ab Torgau/Bahnhof nach Oschatz sowie um 22.12 Uhr ab Oschatz/Busbahnhof zurück nach Torgau geben. Damit sind die beiden Mittelzentren Torgau und Oschatz auch in den Spätstunden noch direkt verbunden. Am Samstagmorgen werden zusätzliche Fahrten um 6.15 Uhr ab Torgau/Bahnhof nach Belgern und zurück um 6.55 Uhr ab Belgern nach Torgau eingerichtet.

### PlusBus 781 Torgau – Oschatz

Von Montag bis Freitag verkehren alle Fahrten im Takt immer zur vollen Stunde ab Torgau/Bahnhof nach Oschatz und zurück zur Minute 52 ab Oschatz/Bahnhof nach Torgau. An Schultagen bestehen zusätzliche Fahrtmöglichkeiten um 15.30 Uhr ab Torgau/Bahnhof nach Sitzenroda sowie um 7.16 Uhr und 15.57 Uhr ab Sitzenroda/Schmiede zurück nach Torgau. Durch die Änderungen ergibt sich zwischen 5 und 20 Uhr ein durchgehender Stundentakt.

### Linie 783 Torgau – Mockritz

Die Abfahrtszeiten werden vereinheitlicht und um mehrere RufBus-Fahrten ergänzt. Dadurch ist es möglich, zwischen 6 und 19 Uhr einen konsequenten Zwei-Stunden-Takt einzuführen.

### Linie 527 Torgau – Herzberg

Wegen des früheren Schulbeginns in Brandenburg wurde die Linie 527 zwischen Torgau und Herzberg schon ab 9. August 2020 aufgewertet. Nachdem im Jahr 2019 gemeinschaftlich mit dem Landkreis Elbe-Elster und dem dortigen Unternehmen Verkehrsmanagement Elbe-Elster wochentags ein Zwei-Stunden-Takt eingeführt wurde, sind noch vier Fahrten je Richtung an allen Samstagen hinzugekommen. Damit erreicht die Linie die Qualitätskriterien als TaktBus und darf sich nun auch so nennen. Neu ist ebenfalls die Anbindung von Beilrode, wo Anschlüsse zu den Zügen Richtung Leipzig bestehen und zudem die Haltestelle „Schule“ bedient wird. Da die Zuganschlüsse bereits in Beilrode erreicht werden können und die Fahrzeit zum Einkaufszentrum PEP und zum Krankenhaus in Torgau verkürzt werden sollte, wird statt Torgau/Bahnhof die Haltestelle „Straße der Jugend“ bedient. Von dort aus besteht Anschluss zu den meisten in Torgau verkehrenden Buslinien.

Weitere Infos:

[www.nordsachsen-bewegt.de](http://www.nordsachsen-bewegt.de) | [www.mdv.de](http://www.mdv.de)



## Dezernat Soziales und Gesundheit

### Mitteilung

## Beprobte Badegewässer im Landkreis Nordsachsen (Stand: 03.09.2020)

[www.gesunde.sachsen.de/badegewaesser.php](http://www.gesunde.sachsen.de/badegewaesser.php)

Art des Bades	Bad	Letzte Beprobung	Badewasser-Qualität - bakteriologisch	Sichttiefe	Anlagen
Naturbäder	Naturbad Luppä	02.09.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 2,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kinderspielplatz</li> <li>- Ausleihe von Wassersportgeräten</li> <li>- FKK mgl.</li> <li>- Versorgungseinrichtungen</li> </ul>
	Campingplatz „Alte Mulde“ Roitzschjora	17.06.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	1,50 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Campingmöglichkeit</li> <li>- Tischtennisplatte</li> </ul>
	Schladitzer Bucht	27.07.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 2,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wassersportzentrum „All-on-Sea“</li> <li>- Kursangebote für Windsurfer, Segler, Katamaran</li> <li>- Volleyballanlage</li> <li>- Rundweg für Skater, Radfahren, Spazieren</li> <li>- Ausleih von Segelbooten, Kanus, Wassertretern, Surfmateriale</li> <li>- Kioskbetrieb</li> <li>- Tauchschule</li> <li>- Wassererlebnispark</li> </ul>
	Kiesgrube Eilenburg	02.08.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	3,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kinderspielplatz</li> <li>- FKK möglich</li> <li>- Versorgungseinrichtungen</li> <li>- Campingplatz</li> <li>- Wasserskianlage</li> </ul>
	Schladitzer See Haynaer Strand (ohne Bademeister)	27.07.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	2,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kulturangebote</li> <li>- Imbiss</li> <li>- Eismanufaktur</li> </ul>
	Autobahnsee Kleinliebenau	23.06.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 1,50 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Campingplatz</li> <li>- Gaststätte</li> </ul>
	Seebad Schildau	18.08.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	1,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Campingplatz</li> <li>- Kinderspielplatz</li> <li>- Ausleih von Booten und Wassertretern mgl.</li> </ul>
	Stausee Dahlenberg (ohne Bademeister)	29.07.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	0,80 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kinderspielplatz</li> <li>- Naturlehrpfad</li> <li>- Beachvolleyballplatz</li> </ul>
	Badeteich Bucha (ohne Bademeister)	18.08.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	1,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kinderspielplatz</li> </ul>
	Bad Großwig (ohne Bademeister)	10.06.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 1,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kinderspielplatz</li> <li>- Tischtennisplatte</li> </ul>
	Waldbad Mehderitzsch	30.06.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 1,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Imbiss</li> <li>- Riesenrutsche</li> <li>- Beachvolleyballfeld</li> <li>- Kinderspielplatz</li> </ul>
	Wolteritzer Badestrand (ohne Bademeister)	27.07.2020	entspricht Sächsischer BadegewässerVO vom 15.04.2008	> 2,00 m	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kioskbetrieb</li> </ul>

	Waldbad Schmannewitz	12.08.2020	entspricht Sächsischer Badege- wässerVO vom 15.04.2008	bis Grund	- sehr kinderfreundlich - Imbiss - Ausleihe von Booten + Wassertretern mgl.
	Pressler Teich (ohne Bademeister)	18.08.2020	entspricht Säch- sischer Badege- wässerVO vom 15.04.2008	1,00 m	- Campingplatz
Kleinbade- teich	Natursportbad Bad Düben	23.07.2020	Entspricht UBA- Empfehlung	bis Grund	- Imbiss - Kindermatschspielplatz - Beachvolleyballfeld - Breitwellenrutsche - Nichtschwimmer- und Schwimmerbecken - Schlaffässer
Beckenbäder	Parthe-Bad Taucha	11.08.2020	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	- Rutsche - Beachvolleyballfeld - Imbiss - Kinderspielplatz
	Schwimmbad Eilenburg	02.09.2020	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	- Saunalandschaft - Schwimmer- u. Nichtschwimmer- becken - Sprungturm - Imbissangebot
	Erlebnisbad Platsch Oschatz	30.06.2020	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	- Imbiss - Außenbecken - Sprungturm - Außenrutsche - Beachvolleyballplatz
	Freibad Mügeln	01.07.2020	entspricht den Anforderungen der DIN 19643	bis Grund	- Imbiss - Beachvolleyballfeld - Rutsche

**Bekanntmachung**

**Öffentliche Zustellung**

Die Schriftstücke „Rechtswahrungsanzeige mit Auskunfts-  
ersuchen“, Az.: 469.31.2.0371/20 und 469.31.2.0372/20

für Herrn Alfonso Micallef, geb. am 30.06.1957,

zuletzt wohnhaft in Malta,

konnten nicht zugestellt werden.

Die vorbezeichneten Schriftstücke können während der  
Öffnungszeiten

Dienstag / Donnerstag / Freitag      9.00–12.00 Uhr  
Dienstag                                      13.00–18.00 Uhr  
Donnerstag                                    13.00–16.00 Uhr

beim

Landratsamt Nordsachsen  
Jugendamt/Sachgebiet besondere Dienste (UVG)  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz  
eingesehen und in Empfang genommen werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass mit dieser öffentlichen  
Zustellung Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ab-  
lauf Rechtsverluste drohen können.

Torgau, 01.09.2020



**Mandy Renner**  
Amtsleiterin Jugendamt

**Wir helfen Familien und Kindern  
im Landkreis. Helfen Sie mit –  
werden Sie Familienpate!**

**Wir suchen Frauen und Männer ab 18 Jahre, die sich ehren-  
amtlich für ein gesundes und glückliches Aufwachsen von  
Kindern im Landkreis Nordsachsen engagieren wollen.**

Familienpatinnen und Familienpaten können Eltern in  
folgenden Bereichen unterstützen ...

- Kinderbetreuung, um dringende Angelegenheiten  
auch mal allein erledigen zu können
- Freizeitaktivitäten mit Kindern gestalten  
und begleiten
- Unterstützung bei alltäglichen Aufgaben
- Begleitung in belastenden Lebenssituationen
- Gesprächspartner, wenn ein „offenes Ohr“  
gebraucht wird



**Was erwartet Sie in Ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit:**

- flexibler und nach Ihren zeitlichen Ressourcen orien-  
tierter Einsatz
- Weiterbildungen rund um das Thema Familie und  
Kinder
- regelmäßige Ehrenamtstreffen zum Austausch
- Fahrtkostenpauschale und Versicherungsschutz
- ... **und nicht zuletzt dankbare Eltern und glückliche Kinder!**

Haben Sie Interesse oder wollen Sie mehr erfahren, dann melden Sie sich einfach bei uns!

Landratsamt Nordsachsen/ Dezernat Soziales  
Schloßstraße 27 / 04860 Torgau  
Fachstelle Familiennetzwerk

Melanie Große - Koordination Ehrenamt  
Telefon: 03421/ 758 6523  
Telefax: 03421/ 758 85 6110  
E-Mail: melanie.grosse@lra-nordsachsen.de



## Kinder suchen Familien

### Der Pflegekinderdienst sucht Familien für:

- Bereitschaftspflege
- Vollzeitpflege

### Die Pflegeeltern sollten:

- liebevoll und tolerant sein
- Verständnis für die besondere Situation von Pflegekindern aufweisen
- damit leben können, dass Kinder nicht immer perfekt sein müssen
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit dem Jugendamt und der Herkunftsfamilie haben

Wir möchten gemeinsam mit Ihnen Kindern die Chance geben, ein Leben in Geborgenheit in einer Pflegefamilie führen zu können.

### Ihre Ansprechpartner:

#### Katharina Mann

Trossin, Dommitzsch, Dreiheide, Elsnig, Beilrode, Torgau, Arzberg, Belgern-Schildau, Dahlen, Cavertitz  
Tel.: 03421 758-6163

E-Mail: Katharina.Mann@lra-nordsachsen.de  
Schloßstraße 27, 04860 Torgau

#### Stefanie Staab/ Julia Merk

Taucha, Jesewitz, Bad Düben, Laußig, Doberschütz, Mockrehna

Tel.: 03421 758-6107

E-Mail: Stefanie.Staab@lra-nordsachsen.de  
Schloßstraße 27, 04860 Torgau

#### Ines Renner

Wermisdorf, Liebschützberg, Oschatz, Mügeln, Naundorf, Schkeuditz

Tel.: 03421 758-6180

E-Mail: Ines.Renner@lra-nordsachsen.de  
Friedrich-Naumann-Promenade 9, 04758 Oschatz

#### Jessica Underberg

Eilenburg, Zschepplin, Schönwölkau, Krostitz

Tel.: 03421 758-6538

E-Mail: Jessica.Underbeg@lra-nordsachsen.de  
Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch

#### Katrin Petersohn

Delitzsch, Wiedemar, Rackwitz, Löbnitz

Tel.: 03421 758-6140

E-Mail: Katrin.Petersohn@lra-nordsachsen.de  
Richard-Wagner-Straße 7a, 04509 Delitzsch



**Landratsamt Nordsachsen/Dezernat  
Soziales/Sozialamt  
Schlossstraße 27, 04860 Torgau**

**Pflegekoordinatorin Carolin Scheffler**

**Telefon:**

**03421 758 6204**

**[pflegekoordination@lra-nordsachsen.de](mailto:pflegekoordination@lra-nordsachsen.de)**

**Internet:**

**[www.pflegenetz.sachsen.de](http://www.pflegenetz.sachsen.de)**

**[www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de](http://www.cardomap.landkreis-nordsachsen.de)**

Die Maßnahme Pflegekoordination wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes



Freistaat  
**SACHSEN**



## Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung im Landkreis Nordsachsen

**Leipziger Straße 42 (SÜBA-Turm)  
04860 Torgau**

Tel.: 03421 9000 – 382/381

Fax: 03421 900383

Mobil: 0160 96305573

E-Mail: [eutb@vdk-sachsen.de](mailto:eutb@vdk-sachsen.de)

Internet: [www.eutb-torgau.com](http://www.eutb-torgau.com)

### Sprechzeiten:

Di.: 9 bis 12 Uhr

Do.: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 17 Uhr

sowie Mo. bis Fr. mit Termin

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses  
des Deutschen Bundestages

SOZIALVERBAND

**VdK**

SACHSEN



## Mitteilungen Gemeinden

### Große Kreisstadt Schkeuditz

#### Stellenausschreibung

In der Stadtbibliothek der Stadt Schkeuditz ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet die Stelle

#### einer Leiterin/eines Leiters (m/w/d) der Stadtbibliothek Schkeuditz

zu besetzen.

Die Stadtbibliothek Schkeuditz befindet sich im Zentrum der Stadt Schkeuditz mit ca. 600 m<sup>2</sup> Publikumsfläche, ca. 35.000 Medieneinheiten sowie ca. 59.000 Entleihungen im Jahr. Sie verfügt über drei Zweigstellen in den Ortsteilen.

Mit ihrem Veranstaltungsangebot besitzt sie einen hohen Stellenwert in der städtischen Kultur- und Bildungslandschaft.

Zu Ihrem Aufgabengebiet gehört:

- die Leitung des Teams der Stadtbibliothek und der Ortsteilbibliotheken
- bibliothekarische Fachaufgaben (Bestandsaufbau und -pflege, Informations- und Beratungsdienst)
- die Entwicklung eines zeitgemäßen Bibliothekskonzeptes und dessen Umsetzung
- Veranstaltungs- und Öffentlichkeitsarbeit
- Vernetzung und Kooperation mit Schulen und kulturellen Einrichtungen sowie gesellschaftlichen Gruppen der Stadt.

Anforderungsprofil:

- erfolgreicher Abschluss des Studiums zur/zum Diplom-Bibliothekar/-in (FH) bzw. Bachelor oder Master im Bereich Bibliotheks- und Informationswissenschaft und
- Berufserfahrung in einer öffentlichen Bibliothek sowie aktuelles Fachwissen
- Fähigkeit zum konzeptionellen Arbeiten
- hohe Kunden- und Serviceorientierung
- Kommunikationsfähigkeit, Kreativität, Eigeninitiative und Teamfähigkeit
- Verständnis von IT-Technologie, Interesse an der Entwicklung auf dem Medienmarkt, aufgeschlossen im Umgang mit E-Book-Readern, Laptops und anderen mobilen Endgeräten
- Kenntnisse in BIBLIOTHECAplus
- Einsatzbereitschaft zu Spät- und Samstagsdiensten

Die Vergütung richtet sich nach den Vorschriften des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD-VKA) entsprechend den persönlichen Voraussetzungen bis Entgeltgruppe 10.

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 40 Stunden.

Bewerbungen von Menschen mit Schwerbehinderung bzw. Gleichstellung werden bei gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung besonders berücksichtigt. Der Bewerbung ist ein Nachweis der Schwerbehinderung oder Gleichstellung beizufügen.

Ihre schriftliche Bewerbung mit vollständigen Unterlagen (formloses Anschreiben, tabellarischer Lebenslauf, Kopien von Abschlusszeugnissen, Qualifikationsnachweisen, Re-

ferenzen, Beurteilungen) richten Sie bis zum 21. September 2020 unter der Angabe der Kennzahl 10 an die

Stadtverwaltung Schkeuditz  
Hauptamt/SG Personal  
Postfach 11 44  
04431 Schkeuditz.

Bewerbungen per E-Mail sind nicht zugelassen. Bewerbungs- und Vorstellungskosten werden nicht erstattet.

Wir bitten Sie, uns von Ihren Bewerbungsunterlagen nur Kopien einzureichen, da aus Kostengründen Bewerbungsunterlagen nur zurückgesandt werden, wenn ein adressierter und ausreichend frankierter Rückumschlag beigelegt ist.

Wir verzichten daher auch auf das Versenden einer Eingangsbestätigung.

Die Unterlagen werden ausschließlich im Bewerbungs- und Auswahlverfahren verwandt und nach Abschluss des Auswahlverfahrens unter datenschutzrechtlichen Bestimmungen vernichtet.

#### Bergner

*Oberbürgermeister*

#### Datenschutzhinweis

Mit der Zusendung Ihrer Bewerbung erklären Sie sich mit der automatisierten Verarbeitung, Speicherung sowie der Übermittlung Ihrer im Rahmen des Personalauswahlverfahrens erhobenen Daten einverstanden. Weitere Informationen zu der Datenerhebung, zum Datenschutz und Ihren Rechten finden Sie in den Datenschutzhinweisen auf unserer Homepage.

## Große Kreisstadt Torgau



BUND  
BILDENDER  
KÜNSTLER  
LEIPZIG e. V.



Stadt Torgau

### Torgau sucht Bildende Künstler

Ausschreibung für Kunstprojekt bis 30.09.verlängert

Bildende Künstlerinnen und Künstler der Region sind eingeladen, sich im Vorfeld der Sächsischen Landesgartenschau in Torgau mit der Verbindung zwischen Natur, Mensch und Geschichte auseinanderzusetzen. Der Ideenwettbewerb zu künstlerischen Installationen im öffentlichen Raum wird von der Stadt Torgau ausgeschrieben. Er richtet sich an professionell tätige Künstler/-innen aus Sachsen und Mitteldeutschland. In Kooperation mit dem Bund Bildender Künstler Leipzig e.V. (BBKL) sollen bis zu vier Ideen von einer Jury zur Realisierung ausgewählt werden.

Die Stadt Torgau verfügt über eine einzigartig erhaltene Renaissance-Altstadt und zahlreiche grüne Oasen. Die Gärten in der ehemaligen Residenzstadt Torgau zählten zu den frühesten und bedeutendsten Renaissance-Gärten Deutschlands. Das Glacis, der heutige Stadtpark, ist ein Relikt aus der Festungszeit und ein über viele Jahre gewachsenes Naturschutzgebiet, welches das Herzstück der Landesgartenschau bilden wird.

An voraussichtlich vier zentralen Standorten sollen die Kunstobjekte ab Juni 2021 die gegenseitige Beeinflussung von Natur, Mensch und Geschichte reflektieren. Der Mensch wird als Teil und als Gestalter von Natur und Geschichte gleichermaßen im Fokus stehen.

Bereits in den Jahren 2012, 2014 und 2017 wurden in Torgau in Kooperation mit dem BBKL erfolgreich Kunstinstallationen im öffentlichen Raum präsentiert.

Die Entwürfe der ersten Wettbewerbsstufe sind bis zum 30. September 2020 formlos bei der Stadt Torgau einzureichen (Fristverlängerung). Die vollständige Ausschreibung sowie ein Plan mit möglichen Standorten sind unter [www.torgau.de](http://www.torgau.de) und [www.bbkl.org](http://www.bbkl.org) veröffentlicht.

Kontakte für Rückfragen

Stadt Torgau, Referat Kultur  
Pia Schilberg, Tel.: 03421 - 748 312 // E-Mail: [kultur@torgau.de](mailto:kultur@torgau.de)

BUND BILDENDER KÜNSTLER LEIPZIG e.V.  
Franziska Möbius, E-Mail: [info@bbkl.org](mailto:info@bbkl.org)

## Bekanntmachungen Zweckverbände

### Abwasserzweckverband Mittlere Mulde

#### Öffentliche Bekanntmachung

#### Einladung

Die öffentliche Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes „Mittlere Mulde“ findet am

**Dienstag, 22. September 2020, 15.00 Uhr,**

im Versammlungsraum der Abwasserreinigungsanlage Eilenburg, Hainicher Aue, statt.

Tagesordnung:

1. Wahl des stellvertretenden Verbandsvorsitzenden
2. Erste Lesung des Entwurfs des Haushaltsplanes für das Haushaltsjahr 2021
3. Beratung und Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses 2019
4. Sonstiges

Es schließt sich ein nicht öffentlicher Teil an.

**Scheler**  
Verbandsvorsitzender

### Abwasserzweckverband Delitzsch (AZVD)

**Der Abwasserzweckverband Delitzsch teilt mit:**

die Verbandsversammlung 1/2020 des AZV Delitzsch findet am 28.09.2020 um 16.00 Uhr im Rathaus Delitzsch, Rathaus-Saal statt.

Tagesordnung:

- TOP 1: Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Protokollkontrolle
- TOP 2: Beratung der Beschlüsse für die Verbandsversammlung am 28.09.2020
- 2.1/1/20 Feststellung des Jahresabschlusses 2019
  - 2.2/1/20 Bestellung Wirtschaftsprüfer 2020
  - 2.3/1/20 Stromliefervertrag Kläranlage Delitzsch
- TOP 3: Bekanntgabe von Beschlüssen, von in nicht öffentlicher Sitzung/im Umlaufverfahren gefassten Beschlüsse
- TOP 4: Informationen der Geschäftsführung
- TOP 5: Anfragen, Sonstiges

Mit freundlichen Grüßen  
Abwasserzweckverband Delitzsch

**Möller**  
Verbandsvorsitzende

## Zweckverband Delitzsch-Rackwitzer Wasserversorgung (DERAWA)

### Öffentliche Bekanntgabe des DERAWA Zweckverband Delitzsch-Rackwitzer Wasserversorgung

Die 2. Verbandsversammlung 2020 findet **am 17.09.2020, um 10 Uhr** in 04509 Delitzsch, Markt 3, Rathaussaal der Stadtverwaltung Delitzsch statt. Die Sitzung ist öffentlich.

Vorgeschlagene Tagesordnung:

1. Feststellung Beschlussfähigkeit, Bestätigung Tagesordnung und Niederschrift Beratung und Beschlussfassung
2. Feststellung des Jahresabschlusses 2019 und Erteilung der Entlastung
3. Höhe der Ausschüttung aus der Eigenkapitalverzinsung 2019
4. Informationen der Geschäftsführung
5. Anfragen, Sonstiges

**gez. Dr. Wilde**  
Verbandsvorsitzender

## Kultur und Schulen

### Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten gestartet

„Bewegte Zeiten. Sport macht Gesellschaft“ lautet das Thema des 27. Geschichtswettbewerbs des Bundespräsidenten. Bis 28. Februar 2021 können Kinder und Jugendliche, vom Grundschulalter bis 21 Jahren, auf historische Spurensuche gehen und die gesellschaftliche Rolle des Sports ergründen. Die Körber-Stiftung richtet den Wettbewerb aus und lobt 550 Geldpreise auf Landes- und Bundesebene aus. „Sport hat auch eine politische Dimension: Er kann die Welt um ein einzelnes Ereignis wie die Olympischen Spiele versammeln, er kann aber auch für Propaganda missbraucht und instrumentalisiert werden. All das im Großen wie im Kleinen zu erforschen und dessen Geschichte darzustellen, das finde ich hochinteressant“, sagt Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier. Die Ausschreibung 2020/21 fordert junge Menschen dazu auf, die Bedeutung des Sports für den Alltag und die Gesellschaft in den Blick zu nehmen. Anhand historischer Beispiele können aktuelle gesellschaftliche Entwicklungen und Problemstellungen, etwa Fragen nach Teilhabe, Ausgrenzung und gesellschaftlichem Engagement, analysiert und reflektiert werden. Seit 1973 richtet die Körber-Stiftung den Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten aus. Mit bislang über 147.000 Teilnehmenden und rund 33.500 Projekten ist er der größte historische Forschungswettbewerb für junge Menschen in Deutschland. Der Geschichtswettbewerb gehört zu den von der Kultusministerkonferenz besonders geförderten Schülerwettbewerben.

Weitere Informationen unter [www.geschichtswettbewerb.de](http://www.geschichtswettbewerb.de).

### Ministerpräsident Michael Kretschmer ist Schirmherr der Hubertusburger Friedensgespräche

Unter dem Motto „30 Jahre Deutsche Einheit – Fluch oder Segen?“ finden am 19. September 2020 die 8. Hubertusburger Friedensgespräche auf Schloss Hubertusburg statt. „Frieden, im Großen wie im Kleinen, ist die wesentliche Voraussetzung für eine demokratische Entwicklung unserer Gesellschaft“, stellt Dr. Wolfgang Köhler, Vorsitzender des Freundeskreises Schloss Hubertusburg, fest. „Was also haben wir aus 30 Jahren Deutsche Einheit gelernt, wo liegen die Fallstricke und was können wir daraus für die friedliche gesellschaftliche Entwicklung der nächsten 30 Jahre lernen? Diese und andere Themen sollen im Rahmen unserer Friedensgespräche mit Persönlichkeiten des öffentlichen Lebens und allen Teilnehmern der Veranstaltung diskutiert werden“, freut sich Köhler. Die ehrenamtlich alle zwei Jahre durch den Freundeskreis Schloss Hubertusburg e.V. organisierten Friedensgespräche werden ergänzt durch die Verleihung der Hubertusburger Jugendfriedenspreise durch Ministerpräsident Michael Kretschmer. In diesem Jahr haben 43 Jugendliche im Alter zwischen 14 und 18 Jahren ihre Wettbewerbsbeiträge dazu eingereicht. Die Veranstaltung beginnt mit einem interreligiösen Treffen („Statio für den Frieden“) um 10 Uhr in der historischen Schlosskapelle „St. Hubertus“ in der Jagdresidenz Schloss Hubertusburg zu Wernsdorf. Die Friedensgespräche werden unterstützt durch die Säch-



sische Landeszentrale für politische Bildung, Dresden; Sparkassenstiftung für die Region Torgau-Oschatz; Freundeskreis Schlösserland Sachsen e.V.; Rotary Club „Katharina-von-Bora“ Torgau-Oschatz und viele Sponsoren der Region.

Die Tagung ist offen für alle Interessenten, zur besseren Planung wird um eine Anmeldung gebeten. Weitere Auskünfte: [www.freundeskreis-hubertusburg.de](http://www.freundeskreis-hubertusburg.de).

## Open Air beim KAP Torgau

### Freitag, 11.9.: Neil Young Tribute Night

„THE HARVEST COMMUNITY“ aus Torgau/Leipzig präsentiert Auszüge aus dem vielfältigen Werk des kanadischen Ausnahmekünstlers Neil Percival Young. Folkige Klänge, psychedelische Jams, Akustikballaden und straighte Rockhymnen ... all diese scheinbar konträr wirkenden Stilikonen und Genres aus Youngs Schaffen, werden in dieser besonderen Tribute-Band zu einem Konzerterlebnis verschmolzen.

Die Siegelband aus Lichtenstein: Sie verneigen sich vor dem großen kanadischen Künstler Neil Young. Die Neil-Young-Tribute-Show präsentiert die besten Songs aus über 50 Jahren. Einlass: 19:00 Uhr // Beginn: 20.00 Uhr

### Sa, 12.9., „Früher war ich älter“

In diesem Programm geht es schlicht und ergreifend ums Ganze. Jetzt mal vom Großen her gesehen. Es ist ein Rückblick auf die Zukunft. Also die, mit der man vielleicht mal gerechnet hätte. Denn schließlich wissen wir alle nicht, welche Vergangenheit uns erwartet, wenn wir schon bald auf das Demnächst zurückschauen. Doch seien wir realistisch: Es wird neue Geschichten geben, sehr viel zum Lachen, vielleicht ein Lied, eher nicht Tanz und garantiert keine Tiere.

Autor, Kabarettist und Geschichtenerzähler Horst Evers stammt ursprünglich aus einem Dorf in Niedersachsen, lebt seit Ende der 1980er-Jahre aber in Berlin. Bevor er sich dem Schreiben widmete, jobbte er als Taxifahrer und Eilzusteller bei der Post. Seine Berufung zum lustigen Geschichtenerzähler entdeckte er schon Mitte der 80er während des Studiums. Einlass: 19.00 Uhr // Beginn: 20.00 Uhr

### Sa, 19.09., STOPPOK & BAND – Jubel Tour

Reale, stets steigende Besucherzahlen und somit volle Konzertsäle statt 100 Millionen Follower in der virtuellen Welt. Das ist das erfreuliche Ergebnis von 30 Jahren gelebten Rock 'n' Rolls. Jedes Konzert ein Unikat und garantiert Sample- und Loopfrei.

Deutschlands sturster Indie-Songwriter singt auch auf seinem neuen Studioalbum „JUBEL“ die Wahrheit und nichts als die Wahrheit. Er singt gegen Oberflächlichkeit, Macht und Geldgier, verqueren Zeitgeist und fehlende Herzensbildung an und das mit wachsender Begeisterung und origineller und gleichzeitig entspannter denn je. STOPPOK definiert nicht nur den Status des Protestsängers neu, sondern entstaubt auch den Begriff des Geschichtenerzählers. Er beschreibt die Gegenwart mehr als treffend und bezieht eine ganz eigene Position zwischen dem aktuellen Frust und der Hoffnung in eine positive Zukunft. Man könnte sagen, je orientierungsloser und wertfreier die Zeiten werden, umso klarer wird STOPPOK. Live wird es ihm und seiner Band eine besondere Freude sein, neben Songs des neuen Albums, auch ein Querschnitt aus den vorherigen 17 Alben zu präsentieren. Einlass: 19.00 Uhr // Beginn: 20.00 Uhr

## Wettbewerb „Jugend testet“ gestartet

Ab sofort heißt es: Nachwuchstester gesucht! Beim Wettbewerb „Jugend testet“ können alle mitmachen, die zwischen 12 und 19 Jahren alt sind und zur Schule gehen. Ob Stundenplan-Apps, Streamingdienste, Bambuszahnbürsten oder Tiefkühlpizzen – die Jugendlichen können alles testen, was sie interessiert. Das Thema muss nur in eine der beiden Wettbewerbskategorien passen: Produkttests oder Dienstleistungstests. Was und wie sie testen wollen, können die Schüler frei entscheiden. Für die besten Tests winken Geldpreise im Gesamtwert von 12.000 Euro und Reisen nach Berlin.

Ob sie alleine, in kleinen Teams oder als gesamte Klasse antreten – auch das können sich die Jugendlichen selbst aussuchen. Wichtig ist: Eine Lehrkraft muss das Team anmelden.

Weitere Informationen unter: [www.jugend-testet.de](http://www.jugend-testet.de).

## Fotoschau „Die Welt der Leuchttürme“

Noch bis Jahresende ist die Fotoschau „Die Welt der Leuchttürme“ in der Galerie „Unterm Wendelstein“ auf Schloss Hartenfels in Torgau zu sehen. Der Hobbyfotograf Jürgen Amenda, ehemaliger Nautiker auf einem Minensuchboot und Bauingenieur i. R., seit vielen Jahren Mitglied in der Fotogruppe Nordsachsen des Kultur- und Kunstverein „Johann Kentmann“, zeigt eine Auswahl aus seiner Sammlung. Es sind faszinierende Fotos dieser Bauwerke von den europäischen Küsten. Sie haben noch heute, im Zeitalter der Satelliten-Navigation, eine wichtige Funktion für die Sicherheit auf den Meeren. Es befinden sich darunter Bauwerke die schon seit Jahrhunderten ihren Dienst verrichten. Zu besichtigen ist diese Präsentation täglich im Rahmen der Öffnungszeiten des Landratsamtes.

## Puppen bitten im Museum Oschatz gemeinsam mit ihrer Sammlerin zu Tisch

Das Modellbau-Team Chemnitz um Karin Neubauer zeigt noch bis zum 1.11.2020 im Oschatzer Stadt- und Waagenmuseum die Sonderausstellung „Puppen bitten zu Tisch“. In einer Welt der Miniaturen wird zahlreiches Puppengeschirr für Kinderhände mit allerlei kulinarischen Köstlichkeiten in Szene gesetzt. Die individuell zusammengestellten Szenen sind eine wahre Zeitreise, denn es gibt Wohnungen verschiedener Epochen zu sehen. Alle jungen Puppenstabenfreunde können mit einem Rätselspaß die Ausstellung für sich entdecken. Denn die Welt der Miniaturen birgt so manches versteckte Detail in sich.

Am 13.09.2020 ist die Ausstellerin Karin Neubauer von 13.30 bis 17 Uhr im Museum und erzählt interessierten Besuchern gern mehr über ihre Sammelleidenschaft. Puppenstuben und deren zahlreichen Einrichtungs- und Dekorationsgegenstände begleiten sie schon seit 40 Jahren. Beim Besuch des Museums und der Sonderausstellung ist auf die derzeit gültigen Hygienevorschriften zu achten und die Abstandsregelungen sind einzuhalten.

## Verschiedenes

### Seminar zum Weidezaunbau

Am 30. September 2020, um 15 Uhr, ist in Dahlen ein Seminar zum Weidezaunbau geplant. Hierbei sollen insbesondere Schaf- und Ziegenhaltern wesentliche Grundlagen des Weidezaunbaues unter besonderer Berücksichtigung des Herdenschutzes (Prävention vor dem Wolf) praxisnah vermittelt werden.

Das Seminarangebot richtet sich vor allem an Nebenerwerbsbetriebe und Hobbyhalter. Es werden dabei Gesprächspartner für weitere Informationen zum Herdenschutz und zu den Fördermöglichkeiten zur Verfügung stehen.

Um die Vorbereitung und Durchführung der Veranstaltung unter „Corona-Bedingungen“ gewährleisten zu können, ist eine Anmeldung bis zum 15.09.2020 im Förder- und Fachbildungszentrum Wurzen bzw. der Informations- und Servicestelle Rötha notwendig.

Ansprechpartnerin: Frau Jeannette Heinrich, Telefon: 034206 589 27, E-Mail: jeannette.heinrich@smul.sachsen.de. Die Teilnehmer erhalten nach der Anmeldung zeitnah eine Einladung mit der konkreten Benennung des Veranstaltungsortes.

### Veranstaltungsangebote im Naturschutzgebiet Werbeliner See

Sonntag, 13. September 2020, 10–13 Uhr

#### **Fahradexkursion „Werbeliner See – von der Kohle zur Wildnis“**

Auf einem circa 15 km langen Radrundweg wird das artenreiche Naturschutzgebiet Werbeliner See erkundet. Rückblicke in die bewegte Geschichte und Einblicke in die neu entstandene Wildnis beleuchten den wechselvollen Wandel des Gebietes. Unterwegs fokussieren Fernglas und Spektiv den Blick auf besondere Arten; Informationen zu deren Ansprüchen und Lebensweisen runden das Bild ab. Treffpunkt ist der Parkplatz westlich von Brodenaundorf, Kattersnaundorfer Straße, 04519 Rackwitz. Bitte eigenes Fahrrad, wetterfeste Kleidung und Verpflegung mitbringen. Anmeldung unter: [info@nsgwerbelinersee.de](mailto:info@nsgwerbelinersee.de) oder Tel.: 0170 5751 509 (oder 510).

Freitag, 02. Oktober 2020, 18–19 Uhr

#### **Vortrag „Werbeliner See – ein Naturjuwel von europäischem Rang“**

Wussten Sie, dass im Naturschutzgebiet Werbeliner See über 170 Vogelarten, mehr als 80 Schmetterlingsarten, 30 Libellenarten und besondere Säugetiere wie Wolf, Fischotter oder Biber vorkommen? Darunter sind sehr seltene Arten, die hier bundesweit ein besonderes Vorkommen genießen. In einem bildreichen Vortrag werden besondere Arten, Lebensräume und das Thema nationale sowie europäische Schutzgebiete vorgestellt. Die Referentin ist Elisabeth Albrecht, Mitarbeiterin des Landratsamtes Nordsachsen im Projekt „Naturschutzbezogene Öffentlichkeits- und Bildungsarbeit Natura-2000 im Raum Delitzsch“. Veranstaltungsort ist das Alte Rathaus in Zschortau. Die Veranstaltung ist kostenfrei.